I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3091/90

of 26 October 1990

determining the amounts of the variable components and additional duties applicable from 1 November 1990 to 31 January 1991 on the importation into the Community of goods covered by Council Regulation (EEC) No 3033/80

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Articles 53 and 213 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3033/80 of 11 November 1980 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products [1], as last amended by Regulation (EEC) No 1436/90 [2], and in particular Articles 6, 7a and 8 thereof,

Whereas the rules for calculating the variable component applicable to each of the goods covered by Regulation (EEC) No 3033/90 are laid down in Article 6 (1) and (2) or Article 7a of that Regulation;

Whereas Council Regulation (EEC) No 3034/80 [3], as last amended by Regulation (EEC) No 3207/89 [4], fixes the quantities of the basic products considered as having been used in the manufacture of goods covered by Regulation (EEC) No 3033/80;

Whereas, in accordance with the second indents of Articles 53 (1) and 213 (1) of the Act of Accession, the variable component applicable to imports of goods covered by Regulation (EEC) No 3033/80 into the two new Member States from third countries is to be increased or reduced, as the case may be, by an accession compensatory amount;

Whereas the average threshold prices to be taken into account for the months of November and December 1990 and January 1991 for the basic products specified in Article 2 of Regulation (EEC) No 3033/80 are as follows:

Cereals

(ECU/100 kg)

Common wheat	Durum wheat	Rye	Barley	Maize	Long-grain husked rice
23,735	29,316	21,642	21,642	21,642	55,369

(1) OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 1.
(2) OJ No L 138, 31. 5. 1990, p. 9
(3) OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 7.
(4) OJ No L 312, 27. 10. 1989, p. 1.

Milk products

(ECU/100 kg)

Skimmed-milk powder	Whole milk powder	Butter
193,760	268,720	328,430

Beet and cane sugar, solid; molasses

(ECU/100 kg)

White sugar	Molasses
64,400	6,890

Whereas the first subparagraph of Article 6 (3) of Regulation (EEC) No 3033/80 provides that where, pursuant to the Regulations on the common organization of markets, a production refund or an aid is applicable in all Member States to basic products or to products assimilated thereto under Article 3 of that Regulation, the amount of the variable component shall be calculated by reference to the price resulting from the application of those measures instead of by reference to the average threshold price; whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 3034/80 specifies the goods to which these provisions are applicable;

Whereas, as regards the basic products specified in Article 2 of Regulation (EEC) No 3033/80, the averages, as calculated for the period comprising the months of August and September and the first 10 days of October 1990 cif prices (excluding special cif prices) or, as the case may be, free-at-frontier prices, used in fixing the levies applicable to each such basic product, are as follows:

Cereals

(ECU/100 kg)

Common wheat	Durum wheat	Rye	Barley	Maize	Long-grain husked rice
7,400	9,962	7,431	7,063	7,916	15,257

Milk products

(ECU/100 kg)

Skimmed-milk powder	Whole milk powder	Butter
53,800	67,240	57,180

Beet and cane sugar, solid; molasses

(ECU/100 kg)

White sugar	Molasses
22,530	6,655

Whereas the Common Customs Tariff provides, in the case of certain goods covered by Regulation (EEC) No 3033/80, for a maximum duty comprising an additional duty on their sugar content expressed in terms of sucrose (AD S/Z) or on their flour content (AD F/M); whereas the rules for calculating such additional duties are set out in Article 8 (2) and (3) of that Regulation; whereas, pursuant to Article 8 (4) of that same Regulation, the Commission is to determine each quarter the amount of the additional duties and the price differences used in calculating those additional duties;

Whereas the average threshold prices for common wheat flour and for rye flour to be taken into consideration for the months of November and December 1990 and January 1991 are as follows:

(ECU/100 kg)

Common wheat flour	Rye flour
35,989	33,284

Whereas the average cif prices taken into account in establishing the levy applicable to the flours in question, as calculated for the period comprising the months of August and September and the first 10 days of October 1990, are as follows:

(ECU/100 kg)

Common wheat flour	Rye flour
11,747	12,004

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. From 1 November 1990 to 31 January 1991 in respect of goods covered by Regulation (EEC) No 3033/80, the variable components applicable on importation into the Community shall be as specified in Annex I, subject to the application of the 'accession' compensatory amounts provided for in Articles 53 (1) and 213 (1) of the Act of Accession.

2. From 1 November 1990 to 31 January 1991 the amount of additional duties as referred to in Article 8 (2) of Regulation (EEC) No 3033/80 on various kinds of sugar expressed as sucrose (AD S/Z), or on flour (AD F/M), applicable on importation into the Community, shall be as specified in Annex II.

Article 2

From 1 November 1990 to 31 January 1991 the differences in prices for the basic products, as referred to in Articles 6 (2) and (3) and 8 (2) (a) of Regulation (EEC) No 3033/80, and the levy provided for in Article 7a of that Regulation shall be as specified in Annex III.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 November 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 October 1990.

For the Commission

Martin BANGEMANN

Vice-President

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

Elementos móviles (MOB) (por 100 kilogramos de peso neto) aplicables, del 1 de noviembre de 1990 al 31 de enero de 1991 inclusive, a la importación en la Comunidad procedente de terceros países

Variable elementer (MOB) (pr. 100 kg nettovægt), der skal anvendes ved indførsel fra tredjelande til Fællesskabet fra 1. november 1990 til og med 31. januar 1991

Bewegliche Teilbeträge (MOB) (für 100 kg Eigengewicht) bei der Einfuhr aus dritten Ländern in die Gemeinschaft, anwendbar vom 1. November 1990 bis einschließlich 31. Januar 1991

Κινητά στοιχεία (MOB) (για 100 kg καθαρού βάρους) που εφαρμόζονται από 1ης Νοεμβρίου 1990 μέχρι και 31 Ιανουαρίου 1991 κατά τις εισαγωγές στην Κοινότητα από τρίτες χώρες

Variable components (MOB) (per 100 kilograms net weight) to be levied from 1 November 1990 to 31 January 1991 inclusive, on importation into the Community from third countries

Éléments mobiles (MOB) (par 100 kilogrammes poids net) applicables, à compter du 1er novembre 1990 au 31 janvier 1991 inclus, à l'importation dans la Communauté en provenance des pays tiers

Elementi mobili (MOB) (per 100 kg peso netto) applicabili all'importazione nella Comunità in provenienza dai paesi terzi, dal 1° novembre 1990 al 31 gennaio 1991 incluso

Variabele elementen (MOB) (per 100 kg nettogewicht) bij invoer in de Gemeenschap vanuit derde landen, te heffen van 1 november 1990 tot en met 31 januari 1991

Elementos móveis (MOB) (por 100 quilogramas de peso líquido) aplicáveis, de 1 de Novembro de 1990 a 31 de Janeiro de 1991, inclusive, à importação na Comunidade proveniente de países terceiros

PARTE 1 — DEL 1 — TEIL 1 — ΜΕΡΟΣ 1 — PART 1 — PARTIE 1 — PARTE 1 — DEEL 1 — PARTE 1

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	ECU/écus/ 100 kg	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	ECU/écus/ 100 kg	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	ECU/écus/ 100 kg
0403 10 51	139,96	1806 90 39	(*)	2001 90 30 (1)	13,73
0403 10 53	201,48	1806 90 50	(4)	2001 90 40 (1)	5,49
0403 10 59	243,23	1806 90 60	(*)	2004 10 91	(*)
0403 10 91	18,02	1806 90 70	(*)	2004 90 10 (1)	13,73
0403 10 93	24,76	1806 90 90	(*)	2005 20 10	(*)
0403 10 99	38,32	1901 10 00	(*)	2005 80 00 (1)	13,73
0403 90 71	139,96	1901 20 00	(*)	2008 99 85 (1)	13,73
0403 90 73	201,48	1901 90 11	28,43	2008 99 91 (1)	5,49
0403 90 79	243,23	1901 90 19	23,18	2101 10 99	(*)
0403 90 91	18,02	1901 90 90	(*)	2101 20 90	(*)
0403 90 93	24,76	1902 11 00	32,32	2101 30 19	19,97
0403 90 99	38,32	1902 19 10	32,32	2101 30 99	35,72
0710 40 00 (1)	13,73	1902 19 90	30,30	2102 10 31	
0711 90 30 (1)	13,73	1902 20 91	7,94	2102 10 39	
1517 10 10	40,69	1902 20 99	22,45	2105 00 10	24,46
1517 90 10	40,69	1902 30 10	32,32	2105 00 91	54,71
1702 50 00 (3)	50,18	1902 30 90	12,77	2105 00 99	78,89
1704 10 11	28,40	1902 40 10	32,32	2106 10 90	(*)
1704 10 19	28,40	1902 40 90	12,77	2106 90 10	120,89
1704 10 91	31,51	1903 00 00	22,10	2106 90 99	(6)
1704 10 99	31,51	1904 10 10	29,24	2202 90 91	15,38
1704 90 30	59,14	1904 10 30	69,79	2202 90 95	16,28
1704 90 51	(*)	1904 10 90	46,52	2202 90 99	30,38
1704 90 55	(*)	1904 90 10	69,79	2905 43 00	125,61
1704 90 61	(*)	1904 90 90	33,68	2905 44 11	23,61
1704 90 65	(*)	1905 10 00	19,90	2905 44 19	37,68
1704 90 71	(*)	1905 20 10	23,34	2905 44 91	33,63
1704 90 75	(*)	1905 20 30	28,50	2905 44 99	53,59
1704 90 81	(4)	1905 20 90	33,65	3505 10 10	25,94
1704 90 99	(4)	1905 30 11	(*)	3505 10 90	25,94
1806 10 10 (2)	25,12	1905 30 19	(*)	3505 20 10	6,59
1806 10 30	31,40	1905 30 30	(*)	3505 20 30	13,04
1806 10 90	41,87	1905 30 51	(*)	3505 20 50	20,73
1806 20 10	(*)	1905 30 59	(*)	3505 20 90	25,94
1806 20 30	(*)	1905 30 91	(*)	3809 10 10	13,04
1806 20 50	(*)	1905 30 99	(*)	3809 10 30	18,12
1806 20 70	(*)	1905 40 00	(5)	3809 10 50	22,10
1806 20 90	(*)	1905 90 10	27,44	3809 10 90	25,94
1806 31 00	(*)	1905 90 20	88,40	3823 60 11	23,61
1806 32 10	(*)	1905 90 30	(*)	3823 60 19	37,68
1806 32 90	(*)	1905 90 40	(*)	3823 60 91	33,63
1806 90 11	(*)	1905 90 50	(*)	3823 60 99	53,59
1806 90 19	(*)	1905 90 60	(*)		
1806 90 31	(*)	1905 90 90	(*)		

PARTE 2—DEL 2—TEIL 2—ΜΕΡΟΣ 2—PART 2—PARTIE 2—PARTE 2—DEEL 2—PARTE 2

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/écus/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/écus/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/écus/ 100 kg
7000		7051	82,96	7108	41,97
7001	10,05	7052	91,75	7109	53,69
7002	18,84	7053	100,13	7110	22,27
7003	27,22	7055	81,03	7111	32,31
7004	38,94	7056	91,08	7112	41,11
7005	6,61	7057	99,87	7113	49,48
7006	16,66	7060	104,97	7115	30,38
7007	25,45	7061	115,02	7116	40,43
7008	33,83	7062	123,81	7117	49,22
7009	45,55	7063	132,19	7120	27,73
7010	14,13	7064	143,91	7121	37,78
7011	24,18	7065	111,58	7122	46,57
7012	32,97	7066	121,63	7123	54,95
7013	41,34	7067	130,42	7124	66,67
7015	22,25	7068	138,80	7125	34,35
7016	32,29	7069	150,52	7126	44,39
7017	41,09	7070	119,10	7127	53,19
7020	19,59	7071	129,15	7128	61,56
7021	29,64	7072	137,94	7129	73,28
7022	38,44	7073	146,31	7130	41,86
7023	46,81	7075	127,22	7131	51,91
7024	58,53	7076	137,26	7132	60,70
7025	26,21	7077	146,06	7133	69,08
7026	36,26	7080	204,34	7135	49,98
7027	45,05	7081	214,39	7136	60,03
7028	53,42	7082	223,18	7137	68,82
7029	65,15	7083	231,56	7140	66,92
7030	33,72	7084	243,28	7141	76,97
7031	43,77	7085	210,96	7142	85,76
7032	52,56	7086	221,00	7143	94,14
7033	60,94	7087	229,80	7144	105,86
7035	41,84	7088	238,17	7145	73,53
7036	51,89	7090	218,47	7146	83,58
7037	60,68	7091	228,52	7147	92,38
7040	58,78	7092	237,31	7148	100,75
7041	68,83	7095	226,59	7149	112,47
7042	77,62	7096	236,64	7150	81,05
7043	86,00	7100	8,14	7151	91,10
7044	97,72	7101	18,19	7152	99,89
7045	65,40	7102	26,98	7153	108,26
7046	75,45	7103	35,35	7155	89,17
7047	84,24	7104	47,08	7156	99,21
7048	92,61	7105	14,75	7157	108,01
7049	104,34	7106	24,80	7160	113,11
7050	72,91	7107	33,59	7161	123,16

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/écus/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/écus/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/écus/ 100 kg
7162	131,95	7221	97,50	7370	140,63
7163	140,32	7260	115,65	7371	150,67
7164	152,05	7261	125,70	7372	159,47
7165	119,72	7262	134,49	7373	167,84
7166	129,77	7263	142,86	7375	148,74
7167	138,56	7264	154,59	7376	158,79
7168	146,94	7265	122,26	7378	156,86
7169	158,66	7266	132,31	7400	99,23
7170	127,24	7267	141,10	7401	109,28
7171	137,28	7268	149,48	7402	118,07
7172	146,08	7269	161,20	7403	126,45
7173	154,45	7270	129,78	7404	138,17
7175	135,35	7271	139,82	7405	105,85
7176	145,40	7272	148,62	7406	115,90
7177	154,19	7273	156,99	7407	124,69
7180	212,48	7275	137,89	7408	133,06
7181	222,53	7276	147,94	7409	144,79
7182	231,32	7300	78,47	7410	113,36
7183	239,69	7301	88,52	7411	123,41
7185	219,09	7302	97,31	7412	132,20
7186	229,14	7303	105,69	7413	140,58
7187	237,93	7304	117,41	7415	121,48
7188	246,31	7305	85,08	7416	131,53
7190	226,61	7306	95,13	7417	140,32
7191	236,66	7307	103,92	7420	129,59
7192	245,45	7308	112,30	7421	139,64
7195	234,72	7309	124,02	7460	135,95
7196	244,77	7310	92,60	7461	146,00
7200	57,09	7311	102,65	7462	154,79
7201	67,14	7312	111,44	7463	163,16
7202	75,93	7313	119,81	7464	174,89
7203	84,31	7315	100,71	7465	142,56
7204	96,03	7316	110,76	7466	152,61
7205	63,70	7317	119,56	7467	161,40
7206	73,75	7320	108,83	7468	169,78
7207	82,55	7321	118,88	7470	150,08
7208	90,92	7360	126,50	7471	160,12
7209	102,64	7361	136,55	7472	168,92
7210	71,22	7362	145,34	7475	158,19
7211	81,27	7363	153,71	7476	168,24
7212	90,06	7364	165,44	7500	118,25
7213	98,44	7365	133,11	7501	128,30
7215	79,34	7366	143,16	7502	137,10
7216	89,39	7367	151,95	7503	145,47
7217	98,18	7368	160,33	7504	157,19
7220	87,45	7369	172,05	7505	124,87

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/écus/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/écus/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/écus/ 100 kg
7506	134,92	7634	41,09	7768	49,96
7507	143,71	7635	10,05	7769	60,00
7508	152,08	7636	18,84	7770	282,67
7509	163,81	7637	27,22	7771	292,71
7510	132,38	7642	38,94	7778	89,14
7511	142,43	7700	175,25	7779	99,19
7512	151,22	7701	185,30	7780	317,36
7513	159,60	7702	194,09	7781	327,41
7515	140,50	7703	202,46	7785	323,98
7516	150,55	7705	181,86	7786	334,02
7517	159,34	7706	191,91	7788	135,33
7520	148,62	7707	200,70	7789	145,38
7521	158,66	7708	209,08	7798	38,50
7560	145,22	7710	189,38	7799	48,55
7561	155,27	7711	199,42	7800	291,12
7562	164,07	7712	208,22	7801	301,17
7563	172,44	7715	197,49	7802	309,96
7564	184,16	7716	207,54	7805	297,73
7565	151,84	7720	170,89	7806	307,78
7566	161,89	7721	180,94	7807	316,57
7567	170,68	7722	189,73	7808	58,09
7568	179,05	7723	198,10	7809	68,14
7570	159,35	7725	177,50	7810	305,25
7571	169,40	7726	187,55	7811	315,29
7572	178,19	7727	196,34	7818	97,28
7575	167,47	7728	204,72	7819	107,33
7576	177,52	7730	185,02	7820	299,25
7600	148,64	7731	195,06	7821	309,30
7601	158,69	7732	203,86	7822	318,10
7602	167,48	7735	193,13	7825	305,87
7603	175,86	7736	203,18	7826	315,92
7604	187,58	7740	219,71	7827	324,71
7605	155,26	7741	229,76	7828	143,47
7606	165,30	7742	238,55	7829	153,52
7607	174,10	7745	226,33	7830	313,38
7608	182,47	7746	236,37	7831	323,43
7609	194,20	7747	245,17	7838	146,01
7610	162,77	7750	233,84	7840	16,28
7611	172,82	7751	243,89	7841	26,32
7612	181,61	7758	30,36	7842	35,12
7613	189,99	7759	40,41	7843	43,49
7615	170,89	7760	268,54	7844	55,21
7616	180,94	7761	278,59	7845	22,89
7620	179,00	7762	287,38	7846	32,94
7632	25,45	7765	275,15	7847	41,73
7633	32,29	7766	285,20	7848	50,10

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/écus/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/écus/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/écus/ 100 kg
7849	61,83	7905	44,59	7961	88,71
7850	30,40	7906	54,64	7962	97,50
7851	40,45	7907	63,43	7963	105,88
7852	49,25	7908	71,80	7964	117,60
7853	57,62	7909	83,53	7965	85,28
7855	38,52	7910	52,10	7966	95,32
7856	48,57	7911	62,15	7967	104,12
7857	57,36	7912	70,95	7968	112,49
7858	46,64	7913	79,32	7969	124,22
7859	56,69	7915	60,22	7970	92,79
7860	27,13	7916	70,27	7971	102,84
7861	37,17	7917	79,06	7972	111,63
7862	45,97	7918	68,34	7973	120,01
7863	54,34	7919	78,39	7975	100,91
7864	66,06	7940	54,25	7976	110,96
7865	33,74	7941	64,30	7977	119,75
7866	43,79	7942	73,09	7978	109,02
7867	52,58	7943	81,47	7979	119,07
7868	60,95	7944	93,19	7980	122,06
7869	72,68	7945	60,86	7981	132,11
7870	41,25	7946	70,91	7982	140,90
7871	51,30	7947	79,70	7983	149,28
7872	60,10	7948	88,08	7984	161,00
7873	68,47	7949	99,80	7985	128,68
7875	49,37	7950	68,38	7986	138,72
7876	59,42	7951	78,43	7987	147,52
7877	68,21	7952	87,22	7988	155,89
7878	57,49	7953	95,59	7990	136,19
7879	67,54	7955	76,50	7991	146,24
7900	37,98	7956	86,54	7992	155,03
7901	48,02	7957	95,34	7995	144,31
7902	56,82	7958	84,61	7996	154,36
7903	65,19	7959	94,66		
7904	76,91	7960	78,66		

Notas

(*) Véase parte 2.
(1) Por 100 kg de boniatos etc. o de maíz escurridos.
(2) El elemento móvil (MOB) no será percibido en la importación de productos que no contengan sacarosa o que la contengan en menos del 5 % en peso (incluido el azúcar invertido calculado en sacarosa) y/o isoglucosa calculado igualmente en sacarosa.
(3) El elemento móvil es aplicable únicamente a la importación del producto orginario de terceros países no ligados con la Comunidad por un acuerdo comercial preferencial, y solamente a las cantidades de fructosa que exceden del contingente fijado.
(4) Véase Anexo V.
(5) Véase Anexo VI.
(6) Véase Anexo VII.

Noter

(*) Se del 2.
(1) Pr. 100 kg afløbne søde kartofler etc. eller majs.
(2) Det variable element (MOB) opkræves ikke ved import af varer, der ikke indeholder saccharose eller indeholder under 5 vægtprocent saccharose (herunder invertsukker, beregnet som saccharose) og/eller isoglucose, beregnet som saccharose.
(3) Det variable element skal kun være gældende for varer med oprindelse i tredjelande, som ikke er bundet til Fællesskabet af en præferenceaftale, og dermed kun for mængder af fructose, som overstiger det fastlagte kontingent.
(4) Se bilag V.
(5) Se bilag VI.
(6) Se bilag VII.

Fußnoten

(*) Siehe Teil 2.
(1) Pro 100 kg Süßkartoffeln usw. oder Mais, abgetropft.
(2) Der bewegliche Teilbetrag (MOB) wird bei der Einfuhr von Erzeugnissen mit einem Gehalt an Saccharose (einschließlich Invertzucker als Saccharose berechnet) und/oder Isoglukose, ebenfalls als Saccharose berechnet, von weniger als 5 GHT nicht erhoben.
(3) Der bewegliche Teilbetrag wird nur erhoben bei Einfuhren der Ware, die ihren Ursprung in Drittländern hat, mit denen die Gemeinschaft kein präferentielles Handelsabkommen geschlossen hat, und dabei nur für die Mengen Fruktose, welche das festgesetzte Kontingent übersteigen.
(4) Siehe Anhang V.
(5) Siehe Anhang VI.
(6) Siehe Anhang VII.

Σημειώσεις

(*) Βλέπε μέρος 2.
(1) Ανά 100 kg στραγγισμένων γλυκοπατατών κ.λπ. ή καλαμποκιού στραγγισμένου.
(2) Το κινητό στοιχείο (MOB) δεν εισπράττεται κατά την εισαγωγή προϊόντων που δεν περιέχουν ή που περιέχουν λιγότερο από 5 % κατά βάρος ζαχαρόζη (στην οποία περιλαμβάνεται και το ιμβερτοποιημένο ζάχαρο υπολογισμένο σε ζαχαρόζη) ή/και ισογλυκόζη υπολογισμένη επίσης σε ζαχαρόζη.
(3) Το μεταβλητό στοιχείο μπορεί να εφαρμοσθεί μόνο κατά την εισαγωγή του προϊόντος καταγωγής τρίτων χωρών μη συνδεδεμένων με την Κοινότητα με προτιμησιακή συμφωνία, και μόνο στις ποσότητες φρουκτόζης που ξεπερνούν την καθορισμένη ποσόστωση.
(4) Βλέπε παράρτημα V.
(5) Βλέπε παράρτημα VI.
(6) Βλέπε παράρτημα VII.

Notes

(*) See Part 2.
(1) Per 100 kilograms of drained sweet potatoes, etc., or maize.
(2) The variable component (MOB) is not chargeable on the importation of products not containing or containing less than 5 % by weight of sucrose (including invert sugar calculated as sucrose) and/or of isoglucose, calculated as sucrose.
(3) The variable component shall be applicable only to imports of the product originating in third countries not bound to the Community by a preferential agreement, and thereby only to quantities of fructose in excess of the quota.
(4) See Annex V.
(5) See Annex VI.
(6) See Annex VII.

Notes

(*) Voir partie 2.
(1) Par 100 kilogrammes de patates douces, etc., ou de maïs égouttés.
(2) L'élément mobile (MOB) n'est pas perçu à l'importation des produits ne contenant pas ou contenant moins de 5 % en poids de saccharose (y compris le sucre interverti calculé en saccharose) et/ou d'isoglucose, calculé également en saccharose.
(3) L'élément mobile est applicable uniquement à l'importation du produit originaire des pays tiers non liés avec la Communauté par un accord commercial préférentiel et seulement aux quantités de fructose excédant le quota fixé.
(4) Voir annexe V.
(5) Voir annexe VI.
(6) Voir annexe VII.

Note

(*) Vedi parte 2.
(1) Per 100 kg di patate dolci, ecc. o granturco sgocciolati.
(2) L'elemento mobile (MOB) non è riscosso all'importazione dei prodotti che non contengano o contengano meno di 5 % in peso di saccarosio (compreso lo zucchero invertito calcolato in saccarosio) e/o isoglucosio, calcolato in saccarosio.
(3) L'elemento mobile è applicabile esclusivamente all'importazione del prodotto originario dai paesi terzi con i quali la Comunità non ha stipulato un accordo commerciale preferenziale, e limitatamente alle quantità di fruttosio in eccesso rispetto al contingente fissato.
(4) Vedi allegato V.
(5) Vedi allegato VI.
(6) Vedi allegato VII.

Voetnoten

(*) Zie deel 2.
(1) Per 100 kg zoete aardappelen enz. of maïs, uitgedropen.
(2) Het variabele element (MOB) wordt niet geheven bij de invoer van produkten die geen of minder dan 5 gewichtspercenten saccharose (het gehalte aan invertsuiker, berekend als saccharose, daaronder begrepen) en/of isoglucose, eveneens berekend als saccharose, bevatten.
(3) Het variabele element is uitsluitend van toepassing bij de invoer van het produkt van oorsprong uit derde landen die niet door een preferentiële handelsovereenkomst met de Gemeenschap zijn verbonden, en daarbij alleen voor hoeveelheden fructose die het vastgestelde contingent te boven gaan.
(4) Zie bijlage V.
(5) Zie bijlage VI.
(6) Zie bijlage VII.

Notas

(*) Ver parte 2.
(1) Por 100 kg de batatas-doces etc., ou de milho escorridos.
(2) O elemento móvel (MOB) não é cobrado na importação dos produtos que não contenham, ou contenham menos de 5 %, em peso, de sacarose (incluindo o açúcar invertido calculado em sacarose) e/ou de isoglicose calculada igualmente em sacarose.
(3) O elemento móvel é aplicável unicamente à importação do produto originário de países terceiros não ligados à Comunidade por um acordo comercial preferencial e somente às quantidades de frutose que excedem o contingente estabelecido.
(4) Ver anexo V.
(5) Ver anexo VI.
(6) Ver anexo VII.

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II

Importes de los derechos adicionales sobre el azúcar (AD S/Z) y sobre la harina (AD F/M) (por 100 kilogramos de peso neto) aplicables a la importación en la Comunidad procedente de terceros países, del 1 de noviembre de 1990 al 31 de enero de 1991 inclusive

Tillægstold for sukker (AD S/Z) og for mel (AD F/M) (pr. 100 kg nettovægt), der skal anvendes ved indførsel til Fællesskabet fra tredjelande fra 1. november 1990 til og med 31. januar 1991

Beträge der Zusatzzölle für Zucker (AD S/Z) und für Mehl (AD F/M) (für 100 kg Nettogewicht) bei der Einfuhr aus dritten Ländern in die Gemeinschaft für die Zeit vom 1. November 1990 bis einschließlich 31. Januar 1991

Ποσά πρόσθετων δασμών στη ζάχαρη (AD S/Z) και στο αλεύρι (AD F/M) (για 100 kg καθαρού βάρους), που εφαρμόζονται από 1ης Νοεμβρίου 1990 μέχρι και 31 Ιανουαρίου 1991 κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα από τρίτες χώρες

Amounts of additional duties on sugar (AD S/Z) and on flour (AD F/M) (per 100 kilograms net weight) applicable on importation into the Community from third countries from 1 November 1990 to 31 January 1991 inclusive

Montants des droits additionnels sur le sucre (AD S/Z) et sur la farine (AD F/M) (par 100 kilogrammes poids net) applicables à l'importation dans la Communauté en provenance des pays tiers, du 1er novembre 1990 au 31 janvier 1991 inclus

Importi dei dazi aggiuntivi sullo zucchero (AD S/Z) e sulla farina (AD F/M) (per 100 kg peso netto) applicabili all'importazione nella Comunità in provenienza dai paesi terzi, dal 1° novembre 1990 al 31 gennaio 1991 incluso

Bedragen der aanvullende invoerrechten op suiker (AD S/Z) en op meel (AD F/M) (per 100 kg nettogewicht), geldend bij invoer in de Gemeenschap vanuit derde landen, van 1 november 1990 tot en met 31 januari 1991

Montantes dos direitos adicionais sobre o açúcar (AD S/Z) e sobre a farinha (AD F/M) (por 100 quilogramas de peso líquido) aplicáveis na importação na Comunidade proveniente dos países terceiros, de 1 de Novembro de 1990 a 31 de Janeiro de 1991, inclusive

PARTE 1—DEL 1—TEIL 1—ΜΕΡΟΣ 1—PART 1—PARTIE 1—PARTE 1—DEEL 1—PARTE 1

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	AD S/Z ECU/écus/ 100 kg	AD F/M ECU/écus/ 100 kg	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	AD S/Z ECU/écus/ 100 kg	AD F/M ECU/écus/ 100 kg
1704 90 30		18,84		1806 90 50	7632	18,84	
1704 90 51		(*)				(*)	
1704 90 55		(*)		1806 90 60		(*)	
1704 90 61		(*)		1806 90 70		(*)	
1704 90 65		(*)		1806 90 90		(*)	
1704 90 71		(*)		1905 10 00			21,28
1704 90 75		(*)		1905 30 11		(*)	
1704 90 81	7632	18,84		1905 30 19		(*)	
		(*)		1905 30 30		(*)	
1704 90 99	7632	18,84		1905 30 51		(*)	
		(*)		1905 30 59		(*)	
1806 20 10		(*)		1905 30 91			(*)
1806 20 30		(*)		1905 30 99		(*)	
1806 20 50		(*)		1905 90 10			29,09
1806 20 90		(*)		1905 90 40			(*)
1806 31 00		(*)		1905 90 50			(*)
1806 32 10		(*)		1905 90 60		(*)	
1806 32 90		(*)		1905 90 90			(*)
1806 90 11		(*)		2105 00 10		10,47	
1806 90 19		(*)		2105 00 91		8,37	
1806 90 31		(*)		2105 00 99		8,37	
1806 90 39		(*)					

(*) Ver parte 2 / Se del 2 / Siehe Teil 2 / Ίδετε μέρος 2 / See Part 2 / Voir partie 2 / Vedi parte 2 / Zie deel 2 / Ver parte 2.

PARTE 2—DEL 2—TEIL 2—ΜΕΡΟΣ 2—PART 2—PARTIE 2—PARTE 2—DEEL 2—PARTE 2

Contenido en sacarosa, azúcar invertido y/o isoglucosa Indhold af saccharose, invertsukker og/eller isoglucose Gehalt an Saccharose, Invertzucker und/oder Isoglukose Περιεκτικότητα σε ζαχαρόζη, ιμβερτοποιημένο ζάχαρο ή/και ισογλυκόζη Weight of sucrose, invert sugar and/or isoglucose Teneur en saccharose, sucre interverti et/ou isoglucose Tenore del saccarosio, dello zucchero invertito e/o dell'isoglucosio Gehalte aan saccharose, invertsuiker en/of isoglucose Teor de sacarose, açúcar invertido e/ou isoglicose	AD S/Z ECU/écus/100 kg
> = 00 — < 05	
> = 05 — < 30	10,05
> = 30 — < 50	18,84
> = 50 — < 70	27,22
> = 70	38,94

Contenido en almidón o en fécula y/o glucosa Indhold af stivelse og/eller glucose Gehalt an Stärke und/oder Glukose Περιεκτικότητα σε παντός είδους ή/και γλυκόζη Weight of starch or glucose Teneur en amidon ou fécule et/ou glucose Tenore dell'amido, della fecola e/o del glucosio Gehalte aan zetmeel en/of glucose Teor de amido ou de fécula e/ou glicose	AD F/M ECU/écus/100 kg
> = 00 — < 05	
> = 05 — < 25	7,76
> = 25 — < 50	16,73
> = 50 — < 75	26,18
> = 75	35,88

ANEXO III — BILAG III — ANHANG III — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III — ANNEX III — ANNEXE III — ALLEGATO III — BIJLAGE III — ANEXO III

Diferencias de precio relativas a los productos básicos, que habrán de tomarse en consideración a la importación en la Comunidad, procedentes de terceros países, del 1 de noviembre de 1990 al 31 de enero de 1991 inclusive

Prisforskelle for basisprodukter, der skal tages i betragtning ved indførsel i Fællesskabet fra tredjelande fra 1. november 1990 til og med 31. januar 1991

Preisunterschiede für Grunderzeugnisse, die bei der Einfuhr aus dritten Ländern in die Gemeinschaft vom 1. November 1990 bis einschließlich 31. Januar 1991 zu berücksichtigen sind

Διαφορές των τιμών για τα προϊόντα βάσεως που πρέπει να ληφθούν υπόψη από 1ης Νοεμβρίου 1990 μέχρι και 31 Ιανουαρίου 1991 κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα από τρίτες χώρες

Differences in prices for basic products to be taken into consideration on importation into the Community from third countries from 1 November 1990 to 31 January 1991 inclusive

Différences de prix afférentes aux produits de base, à prendre en considération à l'importation dans la Communauté, en provenance des pays tiers, à partir du 1er novembre 1990 au 31 janvier 1991 inclus

Differenze di prezzo relative ai prodotti di base, da prendere in considerazione all'importazione nella Comunità dai paesi terzi, dal 1° novembre 1990 al 31 gennaio 1991 incluso

Prijsverschillen voor basisprodukten, in aanmerking te nemen bij invoer in de Gemeenschap vanuit derde landen, van 1 november 1990 tot en met 31 januari 1991

Diferença de preço relativa aos produtos de base a tomar em consideração na importação na Comunidade proveniente dos países terceiros, de 1 de Novembro de 1990 a 31 de Janeiro de 1991, inclusive

	ECU/écus/100 kg
Trigo blando / Blød hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole	16,335
Trigo duro / Hård hvede / Hartweizen / Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur / Grano duro / Durum tarwe / Trigo duro	19,354
Centeno / Rug / Roggen / Σίκαλη / Rye / Seigle / Segala / Rogge / Centeio	14,211
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι / Barley / Orge / Orzo / Gerst / Cevada	14,579
Maíz / Majs / Maïs / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Maïs / Milho	13,726
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, langkornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι, μακρόσπερμο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorrelige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos	40,112
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Magermilchpulver / Αποβουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed-milk powder / Lait écrémé en poudre / Latte scremato in polvere / Magere-melkpoeder / Leite desnatado em pó	139,960
Leche entera en polvo / Sødmælkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Volle-melkpoeder / Leite inteiro em pó	201,480
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga	271,250
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zucchero bianco / Witte suiker / Açúcar branco	41,870
Melazas / Melasse / Melassen / Μελάσες / Molasses / Mélasses / Melassi / Melasse / Melaço	0,235
Harina de trigo blando / Mel af blød hvede / Weichweizenmehl / Αλεύρια μαλακού σιταριού / Soft wheat flour / Farine de blé tendre / Farina di grano tenero / Meel van zachte tarwe / Farinha de trigo mole	24,242
Harina de centeno / Mel af rug / Roggenmehl / Αλεύρια σίκαλης / Rye flour / Farine de seigle / Farina di segala / Meel van rogge / Farinha de centeio	21,280
Fructosa químicamente pura / Kemisk ren fructose / Chemisch reine Fruktose / Φρουκτόζη χημικώς καθαρή / Chemically pure fructose / Fructose chimiquement pur / Fruttosio chimicamente puro / Chemisch zuivere fructose / Frutose quimicamente pura	50,180

ANNEX IV

Additional code (by composition)

Milk fat (% by weight)	Milk proteins (% by weight) (3)	Starch/Glucose (% by weight) (1)																		
		⩾0<5					⩾5<25					⩾25<50				⩾50<75			⩾75	
		Sucrose/Invert sugar/Isoglucose (% by weight) (2)																		
		⩾0 <5	⩾5 <30	⩾30 <50	⩾50 <70	⩾70	⩾0 <5	⩾5 <30	⩾30 <50	⩾50 <70	⩾70	⩾0 <5	⩾5 <30	⩾30 <50	⩾50	⩾0 <5	⩾5 <30	⩾30	⩾0 <5	⩾5
⩾ 0 < 1,5	⩾ 0 < 2,5	000	001	002	003	004	005	006	007	008	009	010	011	012	013	015	016	017	758	759
	⩾ 2,5< 6	020	021	022	023	024	025	026	027	028	029	030	031	032	033	035	036	037	768	769
	⩾ 6 <18	040	041	042	043	044	045	046	047	048	049	050	051	052	053	055	056	057	778	779
	⩾18 <30	060	061	062	063	064	065	066	067	068	069	070	071	072	073	075	076	077	788	789
	⩾30 <60	080	081	082	083	084	085	086	087	088	×	090	091	092	×	095	096	×	×	×
	⩾60	800	801	802	×	×	805	806	807	×	×	810	811	×	×	×	×	×	×	×
⩾ 1,5< 3	⩾ 0 < 2,5	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	115	116	117	798	799
	⩾ 2,5< 6	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	135	136	137	808	809
	⩾ 6 <18	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	155	156	157	818	819
	⩾18 <30	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	175	176	177	828	829
	⩾30 <60	180	181	182	183	×	185	186	187	188	×	190	191	192	×	195	196	×	×	×
	⩾60	820	821	822	×	×	825	826	827	×	×	830	831	×	×	×	×	×	×	×
⩾ 3 < 6	⩾ 0 < 2,5	840	841	842	843	844	845	846	847	848	849	850	851	852	853	855	856	857	858	859
	⩾ 2,5<12	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	215	216	217	220	221
	⩾12	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	275	276	×	838	×
⩾ 6 < 9	⩾ 0 < 4	860	861	862	863	864	865	866	867	868	869	870	871	872	873	875	876	877	878	879
	⩾ 4 <15	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	315	316	317	320	321
	⩾15	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	375	376	×	378	×
⩾ 9 <12	⩾ 0 < 6	900	901	902	903	904	905	906	907	908	909	910	911	912	913	915	916	917	918	919
	⩾ 6 <18	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	415	416	417	420	421
	⩾18	460	461	462	463	464	465	466	467	468	×	470	471	472	×	475	476	×	×	×
⩾12 <18	⩾ 0 < 6	940	941	942	943	944	945	946	947	948	949	950	951	952	953	955	956	957	958	959
	⩾ 6 <18	500	501	502	503	504	505	506	507	508	509	510	511	512	513	515	516	517	520	521
	⩾18	560	561	562	563	564	565	566	567	568	×	570	571	572	×	575	576	×	×	×
⩾18 <26	⩾ 0 < 6	960	961	962	963	964	965	966	967	968	969	970	971	972	973	975	976	977	978	979
	⩾ 6	600	601	602	603	604	605	606	607	608	609	610	611	612	613	615	616	×	620	×
⩾26 <40	⩾ 0 < 6	980	981	982	983	984	985	986	987	988	×	990	991	992	×	995	996	×	×	×
	⩾ 6	700	701	702	703	×	705	706	707	708	×	710	711	712	×	715	716	×	×	×
⩾40 <55		720	721	722	723	×	725	726	727	728	×	730	731	732	×	735	736	×	×	×
⩾55 <70		740	741	742	×	×	745	746	747	×	×	750	751	×	×	×	×	×	×	×
⩾70 <85		760	761	762	×	×	765	766	×	×	×	770	771	×	×	×	×	×	×	×
⩾85		780	781	×	×	×	785	786	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×

(1) Starch/glucose
The content of the goods (as presented) in starch, its degradation products, i.e. all the polymers of glucose, and the glucose, determined as glucose and expressed as starch (on a dry matter basis, 100 % purity; factor for conversion of glucose to starch: 0,9).
However, where a mixture of glucose and fructose is declared (in whatever form) and/or is found to be present in the goods, the amount of glucose to be included in the above calculation is that which is in excess of the fructose content of the goods.

(2) Sucrose/invert sugar/isoglucose
The content of the goods (as presented), in sucrose, together with the sucrose which results from expressing as sucrose any mixture of glucose and fructose (the arithmetical sum of the amounts of these two sugars multiplied by 0,95), which is declared (in whatever form) and/or found to be present in the goods.
However, where the fructose content of the goods is less than the glucose content, the amount of glucose to be included in the above calculation shall be an amount equal, by weight, to that of fructose.
Note: In all cases, where a hydrolysis product of lactose is declared, and/or galactose is found to be present among the sugars, then the amount of glucose equal to that of galactose is deducted from the total glucose content before any other calculations are carried out.

(3) Milk proteins
Caseins and/or caseinates forming part of goods shall not be regarded as milk proteins if the goods do not have any other constituent of lactic origin.
Milkfat contained in the goods at less than 1 %, and lactose at less than 1 %, by weight, are not considered as other constituents of lactic origin.
When customs formalities are completed, the person concerned must include in the appropriate declaration:
'only milk ingredient: casein/caseinate', if such is the case.

ANNEX V

CN code	Description	Additional code
1704 90 81	— Preparations of sesame (± 50 %) and sugar and glucose (± 50 %), whether or not containing added cocoa or dried fruits, called 'halva'	7632
	— Other:	
	— — Use additional code indicator No 7:	
	— — — See Table 4 (as shown in Annex IV)	

CN code	Description	Additional code
1704 90 99	— Preparations of sesame (± 50 %) and sugar and glucose (± 50 %), whether or not containing added cocoa or dried fruits, called 'halva'	7632
	— Other:	
	— — Use additional code indicator No 7:	
	— — — See Table 4 (as shown in Annex IV)	

CN code	Description	Additional code
1806 90 50	— Preparations of sesame (± 50 %) and sugar and glucose (± 50 %), whether or not containing added cocoa or dried fruits, called 'halva'	7632
	— Other:	
	— — Use additional code indicator No 7:	
	— — — See Table 4 (as shown in Annex IV)	

ANNEX VI

CN code	Description	Additional code
1905 40 00	— Containing by weight of sucrose/invert sugar/isoglucose:	
	— — 5 % or more, but less than 30 %	7633
	— — 30 % or more	7634
	— Other:	
	— — Use additional code indicator No 7:	
	— — — See Table 4 (as shown in Annex IV)	

ANNEX VII

CN code	Description	Additional code
2106 90 99	— Liquid preparations, which after diluting or other treatment are intended for the manufacture of beverages for consumption:	
	— — Not containing or containing by weight less than 5 % starch/glucose, less than 1,5 % milkfat, less than 2,5 % of milk proteins, and containing by weight, of sucrose/isoglucose	
	— — — 5 % or more, but less than 30 %	7635
	— — — 30 % or more, but less than 50 %	7636
	— — — 50 % or more, but less than 70 %	7637
	— — — 70 % or more	7642
	— Other:	
	— — Use additional code indicator No 7:	
	— — — See Table 2 (as shown in Annex IV)	